66me ANNEE — No 1082 Paraît le Samedi SAMEDI 19 NOVEMBRE 1966

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone : 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 fr. 30 la ligne.
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le numéro : 0 fr. 15
Abonnement : 1 an : 7 fr. 50
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

HISTOIRE DE SISTERON

Les premières Tours

* SOURCES ET RAISONS

Monsieur De Laplane, après le succès remporté par ses premiers ouvrages sur Sisteron, dont nous n'avons pas retrouvé la trace, vint à penser qu'il serait agréable d'écrire une histoire plus détaillée sur cette ville. Il donne d'ailleurs dans les premières pages les raisons et les sources de ses écrit : « Les affaires courantes de la ville, à dater du moment où commence la tenue des écritures (1315). Les archives de la mairie de Sisteron renferment deux collections précieuses : La série des délibérations du conseil depuis 1341 et les comptes des clavaires ou trésoriers remontant à peu près à la même époque. Personne, avant nous, que nous sachions, n'avait pénétré dans ce dépôt avec l'intention d'y évoquer des souvenirs historiques. C'était donc sous ce point de vue, une mine vierge à exploiter... Conservés jadis avec soins, les registres de nos anciens notaires ont eu beaucoup à souffrir pendant ces derniers temps. Une partie a péri dans les divers déplacements que la tourmente révolutionnaire leur a fait subir. Ceux qui ont échappé se trouvent maintenant réunis au nombre de huit à neuf cents au greffe du tribunal civil. C'est là principalement que nous avons puisé ».

* LES PREMIERES TOURS

Ces tours qui nous sont si familières et qui sont devenues comme la citadelle, les vieilles rues ou la cathédrale, les « choses à voir », combien de Sisteronnais savent en quelle années elles furent érigées et en quelles circonstances ? M. De Laplane nous l'apprend, écoutons-le : En 1357, les grandes compagnies pénètrent en Provence et y portent la désolation. Sisteron ne leur échappe que par le sacrifice de ses faubourgs, et en donnant à ses travaux de défense le plus grand développement. C'est alors que, sous la double inspiration du patriotisme et de la science militaire, s'élèvent comme par enchantement les tours qui, aujourd'hui encore, frappent nos regards et montrent si bien l'intelligence de l'art pour les besoins de l'époque ».

J.-C. VALAYNE.

HOTEL-RESTAURANT
DU GRAND CEDRE
SALIGNAC
Spécialités — Gibiers
Pension — Banquets
Ouvert toute l'année
Téléphone : 7

COMMUNIQUE

Un poste d'aide-soignant est actuellement vacant à l'Hôpital-Hospice de Sisteron.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. le Maire de Sisteron, président de la Commission administrative de l'Hôpital-Hospice ou à M. le directeur de cet établissement.

LA GAULE SISTERONNAISE

La semaine dernière, une équipe de la Gaule Sisteronnaise, composée de MM. Devignes et Pellissier, qu'accompagnaient MM. Plaisant, Boy, Brun, Roverra et Ugo, gardes, partait à destination de divers lieux et allait déverser un important lot de truites.

— 50 kilos de truites arc-en-ciel au Buëch.

— 150 kilos de truites arc-en-ciel dans le Sasse, le Rio de Reynier, le Rio d'Esparron.

Le lot provenait de la pisciculture Hardy, à La Foux de Draguignan.

Le prochain déversement aura lieu le 21 novembre 1966. Il permettra d'alimenter, par 400 kilos de truites arc-en-ciel, la Durance et le Jabron.

ALCAZAR-DANCING

Nous rappelons que demain dimanche, à partir de 21 heures, dans la salle de l'Alcazar, rue des Combes, Claude Besset et son ensemble animeront le bal, faisant ainsi l'ouverture des soirées dansantes.

Tout est prêt. L'ensemble Claude Besset, très sympathiquement apprécié par la jeunesse, doit donner l'ambiance et l'entrain avec une nouvelle décoration de cette belle salle.

Demain soir, donc, à l'Alcazar !

AUX AUTOMOBILISTES

Les automobilistes de Sisteron sont informés que la voiture du Centre de Sécurité de l'Automobile-Club des Alpes stationnera dans notre ville aujourd'hui samedi 19 novembre de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures place de la République.

Le Centre de Sécurité est mis gratuitement à la disposition de tous pour la vérification des organes mécaniques et électriques des automobiles.

DE GARDE

Dimanche 20 Novembre 1966
Docteur AMERICI, rue Droite — Tél. 3.80.
Pharmacie : Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.
Lundi 21 Novembre 1966
Pharmacie : Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.
Boulangeries :
MARIANI, rue Mercerie.
SINARD, Les Plantiers.

AMICALE DES BAS-ALPINS DE NICE ET DE LA COTE D'AZUR

L'assemblée générale de l'amicale en vue du renouvellement statutaire du bureau aura lieu le 27 novembre à 10 heures au siège social de la Fédération des Provinces, 22, avenue de la Victoire, à Nice.

Auparavant, la première sortie aura lieu le 20 novembre à Léouvé, si pittoresque, sur les hauteurs de Puget-Théniers, où un excellent menu avec raviolis et civet de lièvre satisfaira pour 27 francs les estomacs les plus délicats, transport compris.

Les amis des Basses-Alpes, et plus particulièrement nos voisins Hauts Alpins sont cordialement invités.

Fernand d'Auvestre.

VARIETES-CINEMA

Samedi en soirée, dimanche en matinée et en soirée :
Sterling Hayden, Coleen Gray, Keitls Larsen, Tom Fully, etc...
dans un très beau film en technicolor :

« EMBOSCADO »
(Le défi des flèches)

—o—

Mercredi et jeudi en soirée :
« LE COUP DE BAMBOU »
avec Micheline Presle, Darry Cowl, J. Richard.

DIRECTION REGIONALE DES TELECOMMUNICATIONS

AVIS

En application des nouvelles dispositions réglementaires prévues par le décret No 66.560 du 29 juillet 1966 portant modification de la réglementation et du tarif des télécommunications dans le régime intérieur, les abonnés qui quittent définitivement le local où est installé leur téléphone et les personnes qui s'installent dans un local où existe une installation téléphonique doivent en informer sans délai l'administration des P.T.T.

Les personnes qui disposent depuis longtemps à leur domicile, leur bureau, leur magasin... d'une ligne téléphonique concédée à l'un de leurs prédécesseurs dans le local et qui n'ont pas fait mettre cette ligne à leur nom sont donc invitées à s'adresser dans le plus bref délai à leur centre téléphonique en vue de la régularisation de leur situation, régularisation qui comporte, d'une part la signature d'un engagement d'abonnement, d'autre part le paiement, selon le cas, de la taxe de raccordement de 600 F. ou de la taxe de changement d'identité du titulaire d'un abonnement (30 F.).

Les utilisateurs se trouvant dans cette situation ont tout intérêt à en provoquer eux-mêmes la régularisation car la réglementation leur sera alors appliquée dans le sens le plus libéral.

A partir du 1er avril 1967, les situations irrégulières, non signalées par les abonnés eux-mêmes, donneront lieu à une régularisation d'office par l'administration, au taux des nouveaux abonnements.

ETAT D'ALERTE

Les amoureux et les braconniers vont pouvoir, de nouveau, retourner tranquillement dans les bois. Le puma qui s'était dernièrement échappé d'un cirque ambulant a été capturé. C'est un courageux pharmacien, M. Lucas Laumel, qui l'a découvert, l'autre nuit, tapi dans un fourré, en s'éclairant avec une lampe Wonder. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

OBJET TROUVE — Un bracelet.

Chronique Electorale

La chronique électorale n'est pas, pour l'instant, trop alimentée. Les candidats ne se manifestent pas tellement et ils laissent au Parti Communiste le soin de prendre l'initiative. En effet, les candidats Raymond Philippe, secrétaire de la Fédération des Basses-Alpes du P.C.F. et son second, André Besson, professeur au lycée Gassendi, vont ouvrir dans le courant de la semaine prochaine, dans une salle de la mairie de notre cité, un débat public sur le thème bien connu « la réforme de l'Enseignement ».

C'est dire que ce débat tournera à la conférence et les candidats feront à cette occasion leur entrée sur la scène politique. Et depuis quelques temps, le Parti Communiste offre sur les marchés, au public, un stand, avec la lecture appropriée à la présente consultation électorale.

— M. Marcel Massot, le Député actuel, continue bien sagement ses tournées dans la circonscription. Il visite depuis très longtemps toutes les communes et reçoit toujours un amical accueil. Il est vrai qu'il rend un grand nombre de services aux uns et aux autres, sans distinction d'opinion politique. Juste est une bonne récompense.

— Me Marc Jourdan vient de recevoir officiellement l'investiture du Centre Démocrate. Ce n'est pas un inconnu, surtout dans la région Sisteronnaise, où il a des attaches et des propriétés. Déjà candidat aux dernières élections législatives, il le sera cette fois encore. A cette prochaine consultation, il sera plus à l'aise, il connaît mieux les électeurs, et il doit s'acquitter de cette importante fonction dont il est investi, avec honneur.

— Quant au parti du Gouvernement, U.N.R., on croit savoir que le candidat officiel se trouverait dans la région de Seyne-les-Alpes. Pour l'instant rien n'a été dévoilé, mais il semblerait que la jeunesse de ce parti, soit sortie vainqueur, et que le candidat officiel serait un jeune agriculteur.

Voilà un peu les derniers échos de cette prochaine consultation électorale. Les jours qui suivent vont certainement apporter quelques clartés. Et il n'est pas exclu non plus de connaître également quelques candidatures indépendantes.

Attendons.

SUPERETTE
R.C. ROMANS 55 A 45 - 55 A 46
MEA
?
La qualité au prix de gros..

Cette semaine, dans PARIS-MATCH :

— Le Monde a tremblé pour Florence sous les eaux. (20 pages dont 4 couleurs).
— Les élections américaines, par R. Cartier.

Plus Elégante - Plus Précise - Plus Plate
Portée ou Posée « LIP ELECTRONIC »
Ne se remonte jamais - Ne s'arrête jamais
WEBER VIGNET, rue de Provence

© VILLE DE SISTERON

TOUS PETITS TRANSPORTS
dans la région
ET DEMENAGEMENTS
S'adresser à :
PELLEGRIN René
Les Combes —— Tél. 2.57
SISTERON
D. S.N.C.F.

Pour tous vos permis
AUTO-ECOLE JUFFARD
Rue Deleuze
Tél. 4.58
SISTERON
Leçons sur Simca 1000 - 2 CV
Dauphine - Camion Renault

UNE FAMILLE D'OPTICIENS
L'Opticien de votre famille
MALACRIDA
24, rue Droite — SISTERON
Marseille - Toulon - Sisteron

Pour toutes vos assurances
Pour vos transactions
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON
Assurances " L'UNION "
Agence Générale
Incendie : Accidents : Maladie
Risques divers : Vie : Retraite
Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce : Propriétés
Immeubles : Villas : Terrains
Appartements

TOUT POUR LA PECHE
ET LA CHASSE
Electricité générale - Lustrerie
Appareils ménagers
Platerie Inox
Coutellerie — Camping
Grand choix d'articles, Cadeaux
Georges PELLISSIER
Avenue P. Arène — SISTERON
De grandes marques...
Des renseignements précis...
Des conseils judicieux...
A votre Service

LA MAISON DU RÉGIME
ET DIÉTÉTIQUE
20, Rue Saunerie — Tél. 49
vous offre une gamme complète
de produits pour chaque régime.
Spécialités d'aliments naturels.
Fournitures de pain frais
de régime.
Cure d'amaigrissement.
Rayon de confiserie
et de fruits frais.

Pêcheurs...
Pour votre matériel de pêche
une bonne adresse
chez
Marcel SILVY
Les Arcades — SISTERON
Articles Silvy
Poissons pris.

Charlotte
Fleuriste
Téléphone : 1.87
SISTERON
informe sa fidèle clientèle qu'à partir de ce jour, comme par le passé, elle trouvera plantes, fleurs, corbeilles, couronnes, jarres, pots Riviéra.

INTERVENTION DE M. MARCEL MASSOT, Député

Au cours de la discussion du budget du Ministère de la Justice, M. Marcel Massot a demandé une amnistie totale pour toutes les infractions commises en Algérie ou en relation avec les événements d'Algérie.

M. Marcel Massot, député des Basses-Alpes, vice-président de l'Assemblée Nationale, est intervenu longuement au cours de la discussion des crédits du budget du Ministère de la Justice.

Après avoir signalé l'aggravation constante des besoins de ce Ministère et l'insuffisance non moins constante des moyens dont il dispose. M. Marcel Massot a rappelé que ce budget ne représentait que 0,94 p. 100 du budget général français.

Il a insisté ensuite sur les mesures qu'il convient de prendre pour l'enfance délinquante, sur l'insuffisance du nombre des fonctionnaires de l'éducation surveillée.

M. Marcel Massot a examiné les réformes de procédure qui s'imposent et demandé l'abrogation du décret du 3 janvier 1966 qui complique étrangement la procédure de la propriété commerciale.

Enfin, M. Marcel Massot a appelé l'attention de M. le Garde des Sceaux sur la crise de la magistrature, les difficultés de son recrutement, sur la misère des magistrats et l'insuffisance de leur traitement.

Enfin, il s'est étonné que M. le Garde des Sceaux ne tienne pas sa parole en ce qui concerne les greffiers, qui voient profondément se modifier le texte de la loi votée par le Parlement et longuement débattue devant lui, puisque l'article 50 de la Loi de Finances pour 1967 repousse du 1er janvier au 1er décembre 1967 la date de la mise en vigueur de la loi concernant les greffiers.

En terminant, M. Marcel Massot a demandé à M. le Ministre de la Justice une amnistie totale pour les faits commis en Algérie et la suppression de la Cour de Justice — juridiction d'exception — pour laquelle on nous propose de construire des locaux qui vont coûter inutilement trois milliards sept cents millions. Sur ce dernier point, M. Marcel Massot s'est exprimé en ces termes :

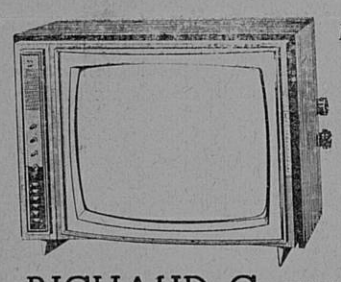
« Mes amis et moi, nous estimons qu'une amnistie totale doit être enfin accordée aux infractions commises en Algérie et en relation avec les événements d'Algérie. En lisant le tableau annexé au rapport, je me suis aperçu que les amnistiés de plein droit étaient beaucoup moins nombreux que ceux qui avaient bénéficié d'une grâce par décret. L'amnistie doit avoir un caractère général et non fragmentaire ».

« Sans engager une nouvelle discussion sur ce sujet — ce n'est pas le moment — je vous exprime le désir de mon groupe de voir le Parlement voter avant la fin de la session la proposition de loi qui a été présentée par le groupe Socialiste et le groupe du Rassemblement Démocratique. Nous voulons une amnistie généreuse, véritable, c'est-à-dire totale et définitive. Avez-vous l'intention de saisir le Parlement de la proposition déposée par les groupes du Rassemblement Républicain et Socialiste ? ».

« Enfin, je termine par où j'ai commencé. Je note la modicité des crédits du chapitre 58-51 concernant les opérations immobilières à la charge de l'Etat. Si j'en crois le rapport de M. Sabatier, la seule mesure qui, en définitive, nous est proposée, dans le budget de 1967, est celle qui concerne l'installation à Versailles dans les anciennes casernes de la Reine, de la Cour de Sûreté de l'Etat, pour laquelle un crédit de 3.700.000 de Frs est prévu ».

« Je ne veux pas instaurer un nouveau débat sur cette question de la Cour de Sûreté de l'Etat, dont on a jadis beaucoup parlé, mais je pense, avec mes amis, que les crédits prévus pour cette construction pourraient trouver une plus utile destination ».

« Nous sommes d'ailleurs convaincus que cette juridiction d'exception, à laquelle vous avez cependant donné un caractère permanent et que nous avons toujours combattue, ne présentera plus, dans un avenir très prochain, que l'intérêt d'un souvenir ».

RADIO SCHNEIDER TELEVISION

Modèles 1967 écran de 59 et 65 cm.
15 modèles différents en magasin
Grand écran : 1395 F. + cadeau
Ecran géant 65 cm.
Téléviseur + Table + Antenne installé
Prix de lancement : 1955 F.
RICHAUD Georges Technicien Diplômé
Av. P. Arène - SISTERON - Tél. 3.62
Facilités de paiement — Vente à Crédit — Service après vente
Reprise des anciens modèles — Téléviseurs d'occasion — Location

CHEZ LES DEBITANTS DE TABAC

Jeudi dernier, à Digne, s'est tenue l'Assemblée générale départementale des Débitants de Tabac, sous la présidence de M. Thisy, Préfet des Basses-Alpes et de M. Frapsauce, directeur des Monopoles fiscaux.

Les travaux de l'Assemblée se sont déroulés dans une bonne ambiance. Le Président départemental, Roger Samuel a, dans un très large exposé, exprimé les divers problèmes. Les représentants des administrations ont fait le point sur la situation actuelle.

ACCIDENT MORTEL

Jeudi dernier, vers 19 h. 30, face à l'Hôpital, sur la route nationale, et sur le passage protégé, Mme Marthe Féraud, âgée de 72 ans, a été heurtée et traînée sur plusieurs mètres, par une 2 CV conduite par une jeune fille.

Relevée par les premiers témoins l'accidentée est décédée immédiatement.

La gendarmerie a procédé à l'enquête.

SKI-CLUB SISTERONNAIS

L'Assemblée générale du Ski-Club Sisteronnais s'est déroulée vendredi dernier, en présence d'une très nombreuse assistance.

Tous les problèmes intéressant ce sport ont été étudiés et le compte-rendu moral dans les diverses activités et manifestations a été approuvé.

Le comité directeur a été réélu et est composé de :

Président : M. Louis Heyriès.

Vice-présidents : M. Jean Sonnier et Serge d'Annoville.

Secrétaire : Mlle Colette Goujon.

Trésorier : M. Eugène Vives.

Membres : MM. Albert Léon, André Claude, Bouisson Alain, Caffin Henri, Decaroli Henri, Donnet Marc, Vrillac Jean, Mlle Eliane Sias, Mme Sauvaire-Jourdan Arlette, M. André Buès.

—o—

RUGBY A XV

Dimanche dernier, les joueurs ont été soumis à un entraînement et demain dimanche, le Club Olympique Sisteronnais se déplace à Aix-en-Provence, pour rencontrer, en championnat honneur, l'équipe correspondante de l'Université-Club de cette ville.

Ce match doit permettre à l'équipe Sisteronnaise de prendre une victoire. C'est ce que nous souhaitons.

—o—

FOOTBALL

En déplacement à Vinon, dimanche dernier, l'équipe Sisteronnaise de football, qui l'opposait à l'équipe de la localité, n'a réussi qu'à partager les points (1-1), dans cette rencontre de promotion de première division.

Sisteron n'ajoute pas le redressement demandé et a joué avec plus ou moins de bonheur, face à une équipe qui a donné la rapidité et d'excellentes interventions.

***

En coupe Rodolphe Pollack, l'équipe du Sisteron-Vélo se déplaçait à Digne, et jouait contre sa correspondante du C.A. Dignois. Par 1 but à 0, l'équipe locale s'assurait la victoire, après une vraie rencontre de coupe.

Dans un cadre moderne
et accueillant
Un choix incomparable
de belles chaussures
AU NOUVEAU MAGASIN
SELECTION
11, rue de Provence

AUX VARIETES

L'Association locale de l'Aide Familiale Rurale a donné mardi 15 courant une séance de cinéma, dans la salle des Variétés, au profit de ses œuvres bien justifiées.

Une nombreuse assistance a répondu à cet appel, et aussi — il faut le dire — c'est la projection du film sur Sisteron 1939 et le Corso de 1958, de Jean Briançon, le cinéaste amateur, bien connu et estimé.

Ces deux films obtiennent toujours le grand succès, et Jean Briançon peut être fier de ses réalisations.

Bravo donc aux organisateurs et à Jean Briançon.

MEDAILLE DE VERMEIL

Nous apprenons que M. Alphonse Alibert, agent général d'Assurances « L'Abeille », vient de recevoir la Médaille de Vermeil, en récompense de trente années de bons et loyaux services dans cette Compagnie.

Au nouveau décoré, nos félicitations.

LES ETABLISSEMENTS
BARTEX
informent leur aimable clientèle que tous les articles
AUTOMNE - HIVER
étant rentrés dans des coloris mode 66-67, vous trouverez un choix immense de tous les articles pour Hommes, Dames et Enfants à des prix très étudiés et de tout premier choix.
BARTEX
22, rue Droite — SISTERON
La Maison de Confiance
de toute la région
ENTREE LIBRE

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON —— Tél. 56

Agence
« L'ABEILLE »
FONDÉE EN 1930
Assurances de toute nature
Crédits Auto
Alphonse ALIBERT
ASSUREUR - CONSEIL
11, RUE DE PROVENCE Tél. 80

AGIM
R. DE LAMARE
« Le Belvédère »
CHATEAU-ARNOUX (B.-A.)
Tél. 173
Toutes
Transactions
Immobilières

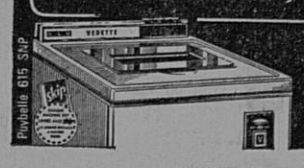
CAMAU
DIGNE SISTERON SAINT-AUBAN
Opticien diplômé
Gérante diplômée
12, Avenue des Arcades, 12

TOUTE L'ANNEE
L'ESCAPADE
vous offre dans un joli cadre
une excellente cuisine
aux meilleurs prix
NOYERS-SUR-JABRON
Tél. 7
Sur commande seulement.

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, Rue Droite — SISTERON
Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières Commerciales
Industrielles

Installation Electrique
Force et Lumière
Industrielle et Domestique
—o—
Henri PESCE
65, Rue Droite, 65
—— 04 - SISTERON ——
—o—
Devis gratuit sur demande

De l'aurore au crépuscule...
du crépuscule à l'aurore...
vous serez reine de votre
temps avec MOVADO
G. ARNAUD, Horlogerie, rue Droite — SISTERON
Concessionnaire exclusif des montres :
MOVADO — LONGINES — YEMA

votre linge mérite une
VEDETTE

DIFFUSION 5 1319 F
PROMOTION 5 1469 F
220 V. DÉPART USINE + T.L.
En vente chez : Albert LATIL
Télévision — Avenue Paul Arène — SISTERON

LOUIS DELMAS
" La Maison des Ondes "
21, Rue Droite, 21 — SISTERON
Dépositaire exclusif : GRAMMONT SONNECLAIR
Service Après Vente Assuré
Electro-Ménager — Electricité Générale
Devis gratuit sur demande

© VILLE DE SISTERON

LE PLUS JOLI CHOIX DE
Robes de Mariées
de la plus simple à la plus élégante
PRET A PORTER DAMES - HOMMES
VERNET-ORLY
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 81

RICHAUD Georges
Technicien Diplômé
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 3.62
Grand Choix de Transistors et Téléviseurs
Laboratoire de Dépannage Agréé
Téléviseurs SCHNEIDER, PATHE-MARCONI
Machines à Laver LINCOLN - THOMSON
Réfrigérateurs FRIGECO — FRIMATIC
Mazout — Chauffage par Air Chaud
Calorifères, Cuisinières AIRFLAM - ZAEGEL
Facilités de Payement Vente à Crédit
— Prêts Allocations Familiales —

Achèteriez-vous une automobile sans marque

Non, bien sûr !
Alors, comme pour votre automobile, exigez pour votre imperméable la marque qui a fait ses preuves :
BLIZZAND *l'imperméable moderne !*

Raoul COLOMB
SISTERON

FUEL — GAS-OIL SHELL
RETTUGA Robert
5, rue Mercerie — Tél. 43
Seul distributeur pour la région de Sisteron
Huile moteur - Produits d'entretien et de combustion
Mazout
Fuel en jerricanes de 10 ou 20 litres
au bureau tous les jours
Consultez notre service Thermoshell de PRET pour votre future installation de chauffage central

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER
A. LATIL
Avenue Paul Arène — SISTERON — Allo : 3.36
Distributeur Exclusif des TELEVISEURS :
CONTINENTAL EDISON RADIALVA
GRUNDIG
Machines à Laver : VEDETTE

Ancienne Maison JOUVE
CHARBONS — FUEL — TRANSPORTS
R. RETTUGA, *Successeur*
5, rue Mercerie — Tél. 43
Charbons toutes provenances Charbon de forge
Charbon de bois - Bois allumage - Bois chauffage
Ne salissez plus la maison — Rentrez votre charbon en sacs papier de 12 kg 500 ou 7 kg 500

SIMCA Automobiles
1500 — 1300 — 1000 — Break
A. BRUN, Agence agréée
GARAGE DU DAUPHINE — Tél. 26
Réparation
Tôlerie
Peinture
Vente neuf — Occasion
Grand choix véhicules occasion toutes marques
Matériel révisé
Vente à Crédit

A L'ASSEMBLEE
INTERVENTION DE M. DELORME

L'Assemblée a voté jeudi 3 novembre les crédits de l'Education Nationale ; M. Delorme (député socialiste des Basses-Alpes) après être intervenu en faveur de l'Université d'Aix-Marseille, déplorant en particulier le manque d'assistants, a notamment déclaré : « les crédits de constructions scolaires du premier degré sont désormais répartis entre les régions, mais à l'intérieur de chaque région, des départements à forte démographie, par exemple chez nous, les Bouches-du-Rhône ou les Alpes-Maritimes, ont la presque totalité de la dotation et il ne reste rien pour les autres, même si, comme c'est le cas pour les Basses-Alpes, la géographie physique ou le climat leur impose des servitudes particulières. Ne pourrait-on pas réserver à chaque département un crédit minimum correspondant, par exemple, à la création de cinq classes ? Enfin le quatrième plan prévoyait la création de deux lycées climatiques dans les Basses-Alpes ; or, dans notre région chère à Giono, sous un ciel incomparable, le gouvernement n'a songé à installer que des bases de missiles. Donnez-nous des lycées. Ceci compensera cela ».

On ne connaît malheureusement pas la réponse de M. Fouchet notre actuel ministre de l'Education Nationale qui a, parait-il, utilisé « un ton parfois vif pour s'élever contre le terme de stagnation ». Cette question nous intéressant tout particulièrement, M. Delorme nous fera peut-être parvenir les conclusions de M. Fouchet dans les semaines à venir à ce sujet.

J.-C. VALAYNE.

CANAL DE VENTAVON

Nous rappelons aux adhérents du Syndicat du Canal de Ventavon, qu'ils sont informés que le rôle des irrigations par aspersion de 1966 est déposé à la mairie de Laragne jusqu'au 23 novembre 1966.

Un registre est ouvert pour recevoir les réclamations.

AMICALE DES DONNEURS DE SANG BENEVOLES ET SYMPATHISANTS DU CANTON DE SISTERON

J'apprends, par hasard, que des invitations avaient été envoyées à certaines personnes pour assister à la séance de travail du 6 novembre à la mairie. Il avait été convenu avec le président régional que n'assisteraient à ce travail consistant à la formation du bureau départemental seuls les responsables de sections afin de ne déranger personne d'autre.

Ces invitations ayant été faites à mon insu par un jeune membre qui n'a probablement pas compris, les personnes n'en ayant pas reçu voudront bien ne pas se formaliser.

Le Président : J. Bouché.

CALENDRIERS DES SAPEURS-POMPIERS

Très prochainement commencera la distribution des calendriers 1967. On connaît le dévouement inlassable des soldats du feu qui de jour et de nuit sont toujours présents pour protéger nos populations des fléaux qui les menacent.

Ce travail est bénévole, aussi chaque année le calendrier des pompiers est distribué dans chaque foyer, afin de recueillir quelques dons en espèces.

En se montrant généreuse, la population prouve sa reconnaissance. Aussi nous pensons que vous réserverez tous et toutes un chaleureux accueil aux sapeurs-pompiers qui passeront parmi vous.

D'avance, merci.

AVIS DE LA MAIRIE

Les personnes désignées ci-dessous sont priées de se présenter au secrétariat de la mairie pour y retirer une pièce les concernant :

Ailhaud Emile, Ailhaud Léon, André Robert, Aye Roland, Bekheda Mohamed, Caffin Bernard, Cantineau Lucien, Chaillan Max, Cheilan Paul, Chudzick Francis, Colletti Raymond, Cchard Maurice, Cornu Louis, Davin Jean, Gourbet André, Mariani Ours, Martin Paul, Mebarki Mebarek, Messaadi Ammard, Migliore Gérard, Moullet Claude, Moure François, Noizat Emile, Olivier Robert, Plesset J.-Claude, Renier Jean, Richaud Charles, Richaud Georges, Sagehomme Léon, Thomet Louis, Trabuc Désiré, Toesca Michel, Zaoui Adbelmadjid, Guilliny Suzanne.

Toutes les chaussures de travail, bottes caoutchouc, Pantoufles, chaussures classiques.
UN GRAND CHOIX
dans les meilleures marques
chez JULIEN
3, rue Saunerie
ET TOUJOURS
DES PRIX IMBATTABLES

BAL AU POET

En soirée, dimanche prochain 27 novembre, dans la salle des fêtes du Poët, un grand bal sera donné et sera animé par l'ensemble de José Pavelitos, la révélation de 1966.

C'est donc à une agréable soirée que la jeunesse est conviée d'y assister.

SOCIETE ACADEMIQUE DES ARTS LIBERAUX DE PARIS
VIENT DE PARAITRE :

Nous sommes heureux d'annoncer la parution de

SI L'ON NE CRIE...

dixième ouvrage de Claude Cotti, président-fondateur de la Société Acaqémique des Arts Libéraux de Paris, vice-président de la Société Libre de Poésie de Paris, qui vient d'autre part de recevoir le Prix François Bastien, pour son essai « Les Voies de l'Homme ».

Sa dernière œuvre, « Si l'on ne crie... », qu'il nous présente aujourd'hui, porte en exergue cette pensée de Lamennais : « Il y a toujours une douleur cachée au fond de chaque joie mauvaise ». Ce recueil de poèmes de forme classique débute en effet par une adaptation libre du « Dialogue des courtisanes » de Lucien de Samosate, écrivain grec du deuxième siècle de l'ère chrétienne, qui illustre cette maxime. Claude Cotti en a fait des « dialogues de filles » très réussis, qui sont précédés d'une introduction de son cru et suivis d'œuvres personnelles, « dialogues des villes » et autres poèmes.

Ni la forme classique, ni la pensée de l'écrivain ancien, n'ont vieilli, grâce aux travaux de Claude Cotti dont les poèmes personnels qui complètent ce recueil sont également très beaux, très âpres, mais très purs. L'auteur est peut-être un révolté, mais il a un cœur, sous l'acuité de la vision, et c'est ce qui lui permet de comprendre les autres et de s'exprimer lui-même, en une vaste harmonie qui nous déconcerte parfois, qui nous enchante toujours, et que nous recommandons à nos lecteurs, ne serait-ce que pour la patience et le talent dont ce grand poête, Claude Cotti, fait preuve dans ce très beau livre : « SI L'ON NE CRIE... ».

Vous qui recherchez La Qualité et le Confort
MEUBLEZ-VOUS aux **Meubles BOUISSON**
SISTERON — Tél. 24
10, Rue Saunerie
SAINT-AUBAN — Tél. 62
Place Péchiney et Boulevard Lacroix
Sur 3 étages d'Exposition vous trouverez tous les mobiliers - tous les styles
Toutes les Grandes "MARQUES" de CANAPÉS - SALONS - RANGEMENTS
PRIX EXCEPTIONNELS SUR TOUS NOS MODELES
Service après-vente - Garantie - Crédit sur Mesure
RIEN NE VAUDRA VOTRE VISITE SUR PLACE !

59 cm Ligne très moderne Tube-image Vision Directe
et un choix de 11 modèles à partir de 1345 F + t.l.
VENTE ET DEMONSTRATION :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 1.97

" Marie-Corinne "
Place Paul Arène
SISTERON
Toute la Maroquinerie
Luxe et Fantaisie
Box — Veau vernis —
Porc — Jock —
Parapluies
Gants E. Perrin
Bijouterie fantaisie
Produits de soins
Jeanne Gatineau

Toute la Literie
SOMMIERS — MATELAS
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION
DE L'ARTISAN AU CLIENT
— SANS INTERMEDIAIRE —
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

AUX
MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON
Style et Rustique
Meubles métalliques de bureau
Cuisines - Canapés-lit BIPLEX
Literie MATLASSOR
000
57, rue Droite - SISTERON - Tél. 93
000
Facilité de paiement par crédit
——— Confort S.O.F.I.N.C.O. ———
Assurance Vie - Invalidité - Maladie

VELOSOLEX
S
3300
frein tambour
ligne moderne
selle grand confort
phare rectangulaire
373 F + t.l.

GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération - Tél. 195 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 273

SISTERON

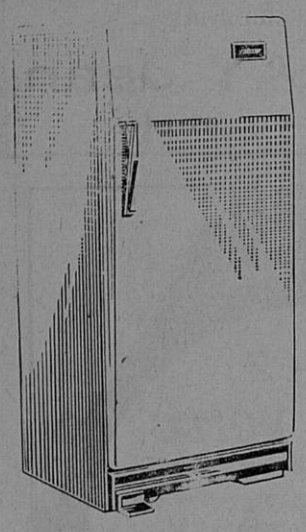
Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites vivantes Poisson congelé
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

CABINET IMMOBILIER DES PLANTIERS

Jean JAME

Les Plantiers — SISTERON — Rue de Provence
Tél. 4.17 Tél. 4.43

Toutes Transactions
Immobilières, Commerciales, Industrielles
Expertises Immobilières et Commerciales
en vue d'achat, vente, succession, déclaration fiscale.
Contentieux — Fiscalité — Tous Conseils.



ELECTRICITE GENERALE

ELECTRO-MENAGER
LUSTRERIE
CHAUFFAGE MAZOUT

Travail soigné

Crédit très important sur tous appareils

Henri ROLLAND

Installateur
23, Rue Saunerie
Tél. 3.42 — SISTERON

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

Tout pour l'Enfant — Vaisselle — Ménage
Camping — Laines du Pingouin — Revêtement du Sol — Maroquinerie — Rideaux, etc...

Grand Bazar Parisien

17, Rue Droite — SISTERON — Tél. 53
——— ENTREE LIBRE ———

AUTO-ECOLE LATIL

Place de la République — SISTERON — Tél. 2.47
Met à votre disposition :
R 8 — 2 CV. — Dauphine — Simca 1000 et 1300
Camion

Cours de Code tous les mercredi soir à 19 heures

Claude ANDRÉ

« Financier - Assureur - Conseil »
AGENCE GENERALE
« LA FEDERATION CONTINENTALE »
et
« LA NORDSTERN »
Décès - Vie - Maladie - Retraite - Incendie
Automobile - Divers - Placements Financiers
Crédits
Reçoit le matin et sur rendez-vous Télé : 2.14
Bloc A 2 Av. Paul Arène 04 - SISTERON

Faites vos achats

chez **MAMAN-BÉBÉ**

4, rue Mercerie — SISTERON
et demandez votre CARTE DE FIDELITE
qui vous sera remise
REMISE 5 o/o
POUR UN PREMIER ACHAT DE 50,00 FRANCS
Cette CARTE donne droit à la REMISE DE 5 o/o
dans les 200 Magasins « MAMAN-BEBE »

POUR LES AGRICULTEURS EN DIFFICULTE

A Nîmes se tiendra prochainement une session d'aide à l'orientation professionnelle.

Cette session, organisée par l'A.M.P.R.A. (Association Nationale pour les Mutations Professionnelles) avec le concours des services publics du ministère du travail et des organisations agricoles, a pour but essentiel d'éclairer les participants en vue du choix de leur future profession, en les informant à la fois sur les métiers, les moyens de formation et les débouchés.

Elle est ouverte aux agriculteurs, aux fils et filles d'agriculteurs sous employés sur leur exploitation, qui après avoir envisagé toutes les possibilités offertes par la F.A.S.A.S.A. (Fonds d'Action Sociale pour l'Aménagement des Structures Agricoles) se trouvent dans l'obligation de quitter la terre, mais sont indécis sur leur future orientation.

Les conditions de participation à ce stage sont les suivantes :

— Avoir exercé le métier d'agriculteur ou d'aide familial pendant au moins 3 ans et depuis au moins 6 mois consécutifs avant la demande.

— Etre en surnombre sur l'exploitation familiale au sens de la législation.

— Avoir constitué un dossier de demande d'aide à la Mutation Professionnelle auprès de l'A.M.P.R.A. ou auprès de ses correspondants départementaux.

Les candidats intéressés par une telle session doivent se faire inscrire auprès des services de l'A.M.P.R.A., 20, rue Pasteur à Nîmes (30).

Cette association spécialement chargée d'aider les agriculteurs dans leur reconversion prend en charge financièrement les frais de voyage et d'hébergement des stagiaires.

EXAMEN POUR LE RECRUTEMENT D'INSPECTEURS DE L'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

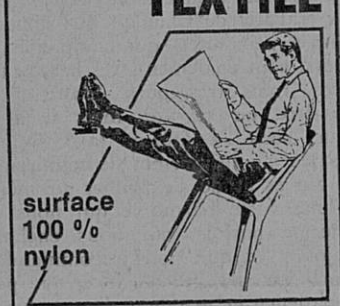
Les épreuves de l'examen probatoire pour le recrutement des inspecteurs de l'enseignement technique, auront lieu à partir du 10 mars 1967.

Des centres d'examen seront ouverts en principe au chef-lieu de chaque académie.

Les demandes d'inscription, accompagnées des dossiers complets, devront parvenir au Ministère de l'Education Nationale (Direction de la pédagogie, des enseignements scolaires et de l'orientation), 110, rue de Grenelle, Paris (7e), Bureau E. S. 4), au plus tard le 3 février 1967 à seize heures.

Les imprimés nécessaires à la constitution du dossier, ainsi que tous renseignements, seront fournis, sur demande, par ce service.

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE



ne garde aucune empreinte

tapisom SOMMER

A ESCULIER
Entrepreneur agréé
55, rue Droite — SISTERON
Téléphone : 4
ooo
Toutes les marques de dalles, tapis plastiques linoléum et caoutchouc, revêtement mural, moquette laine et synthétique, portes et cloisons accordéon.
Nombreuses références.
Devis gratuits.
S'adresser à la PARFUMERIE
Ou Téléphoner au 4.

Imprimerie LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

Petites Annonces

RECHERCHE femme de ménage. S'adresser Me Buès, Notaire.

—o—

TROUVE un cadenas secret — Le réclamer à la Librairie Lieutier, Sisteron.

AVIS DE LA MAIRIE

M. Maynadier Christian est prié de se présenter au secrétariat de la mairie pour affaire le concernant.

ACHETEZ
toutes vos chaussures de sport dans un magasin spécialisé
Ski, Foot, Rugby, Athlétisme, Basket, Tennis, Danse, etc...
AU NOUVEAU MAGASIN
SELECTION
11, rue de Provence

AVIS

L'examen pour l'obtention du certificat d'aptitude professionnelle et pédagogique de moniteur d'enseignement de la conduite des véhicules à moteurs aura lieu pour le département des Basses-Alpes à Digne au cours de la deuxième quinzaine du mois de mars 1967.

Les candidats devront donc, par application des dispositions de l'arrêté conjoint de M. le Ministre de l'Intérieur et de M. le Ministre des Travaux Publics et des Transports, en date du 17 août 1962, déposer ou adresser leur dossier de candidature à la Préfecture de Digne (Bureau de la Réglementation — Service de la Circulation) avant le 20 décembre 1966.

Il est rappelé que :

1. — Les candidats ne peuvent se présenter que dans un seul département au cours d'une même session. Ce département est celui du lieu de la résidence.

2. — Le dossier doit comporter :

a) Une demande sur papier libre précisant l'identité, l'adresse, la ou les catégories pour lesquelles le candidat désire obtenir le C.A.P.P. et attestant sur l'honneur qu'il n'a pas fait acte de candidature dans un autre département.

b) Un bulletin de naissance ou une fiche individuelle d'état-civil.

c) Trois photographies d'identité.

d) La copie ou la photographie certifiée conforme du permis de conduire.

e) Un certificat médical délivré par la commission médicale départementale qui siège tous les mardis de 10 heures à 12 heures à la Bourse du Travail, à Digne.

f) Une enveloppe timbrée à leur adresse pour la convocation.

g) Un timbre à 0 F. 30 pour frais de délivrance de l'extrait du casier judiciaire.

ETAT-CIVIL

du 11 au 17 Novembre 1966

DECES — Marthe Marie Eulalie Féraud, veuve Féraud, âgée de 72 ans, avenue de la Libération.

LA MAISON DU CADEAU

13, Rue de Provence, 13
SISTERON ——— Tél. 95
SPECIALISTE DU CADEAU
DE GOUT A TOUS PRIX
LISTES DE MARIAGES
CADEAUX DE NAISSANCE
CADEAUX DE SOIREE

SECURITE SOCIALE
RETRAITES COMPLEMENTAIRES

Permanence tous les mercredis, de 18 h. 30 à 19 h. 30, salle des Syndicats, rez-de-chaussée de la mairie.

AFFAIRES JURIDIQUES

Permanence tous les samedis de 19 h. 30 à 20 h. 30 salle des Syndicats, rez-de-chaussée à la mairie.

Agence de Haute-Provence

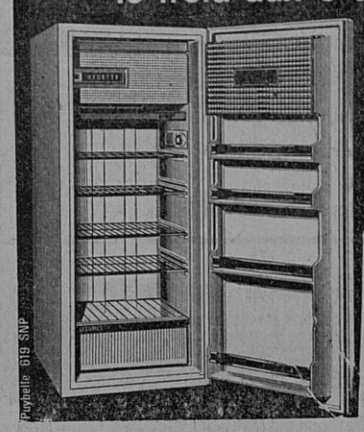
Jean-Charles RICHAUD

Assurances toutes branches — Villa « Bagatelle » Avenue Jean-Jaurès — Crédit Automobile Matériels

SISTERON — Tél. 2.25

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales

offrez-vous le froid
VEDETTE
le froid aux 6 qualités



FROID RAPIDE
FROID REGULIER
FROID ECONOMIQUE
FROID ETAGE
FROID PROTEGE
FROID CONSERVE
parfaitement

A. LATIL
Avenue Paul Arène
SISTERON
Allo : 3.36

PROFITEZ ENCORE DE NOS PRIX D'HIVER

BAGUES DE FIANÇAILLES...
MEDAILLES D'AMOUR...

De Marta
53, rue Droite — SISTERON

LITERIE DES ARCADES

Paul DAVIN

Meubles d'ensemble
Landaus — Mobiliers d'Enfants
Grand choix de Rideaux
Téléphone : 3.77

Tête diamant - Technique nouvelle - "Tout transistors"
Fonctionnant sur secteur - 4 vitesses,
et un choix de 12 modèles à partir de 159 F + t.l.
VENTE ET DEMONSTRATION

Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 1.97

" Garage Moderne "

Route de Marseille - SISTERON
Téléphone : 3.17

J. GALLÉGO

SIMCA INDUSTRIES
Réparation, Dépannage, Tôlerie, Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF ET OCCASION

en vente chez :
RANUCCI, rue Droite — SISTERON

© VILLE DE SISTERON

66me ANNEE — No 1082 Paraît le Samedi SAMEDI 19 NOVEMBRE 1966

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone : 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 fr. 30 la ligne.
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le numéro : 0 fr. 15
Abonnement : 1 an : 7 fr. 50
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

HISTOIRE DE SISTERON

Les premières Tours

* SOURCES ET RAISONS

Monsieur De Laplane, après le succès remporté par ses premiers ouvrages sur Sisteron, dont nous n'avons pas retrouvé la trace, vint à penser qu'il serait agréable d'écrire une histoire plus détaillée sur cette ville. Il donne d'ailleurs dans les premières pages les raisons et les sources de ses écrit : « Les affaires courantes de la ville, à dater du moment où commence la tenue des écritures (1315). Les archives de la mairie de Sisteron renferment deux collections précieuses : La série des délibérations du conseil depuis 1341 et les comptes des clavaires ou trésoriers remontant à peu près à la même époque. Personne, avant nous, que nous sachions, n'avait pénétré dans ce dépôt avec l'intention d'y évoquer des souvenirs historiques. C'était donc sous ce point de vue, une mine vierge à exploiter... Conservés jadis avec soins, les registres de nos anciens notaires ont eu beaucoup à souffrir pendant ces derniers temps. Une partie a péri dans les divers déplacements que la tourmente révolutionnaire leur a fait subir. Ceux qui ont échappé se trouvent maintenant réunis au nombre de huit à neuf cents au greffe du tribunal civil. C'est là principalement que nous avons puisé ».

* LES PREMIERES TOURS

Ces tours qui nous sont si familières et qui sont devenues comme la citadelle, les vieilles rues ou la cathédrale, les « choses à voir », combien de Sisteronnais savent en quelle années elles furent érigées et en quelles circonstances ? M. De Laplane nous l'apprend, écoutons-le : En 1357, les grandes compagnies pénètrent en Provence et y portent la désolation. Sisteron ne leur échappe que par le sacrifice de ses faubourgs, et en donnant à ses travaux de défense le plus grand développement. C'est alors que, sous la double inspiration du patriotisme et de la science militaire, s'élèvent comme par enchantement les tours qui, aujourd'hui encore, frappent nos regards et montrent si bien l'intelligence de l'art pour les besoins de l'époque ».

J.-C. VALAYNE.

HOTEL-RESTAURANT
DU GRAND CEDRE
SALIGNAC
Spécialités — Gibiers
Pension — Banquets
Ouvert toute l'année
Téléphone : 7

COMMUNIQUE

Un poste d'aide-soignant est actuellement vacant à l'Hôpital-Hospice de Sisteron.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. le Maire de Sisteron, président de la Commission administrative de l'Hôpital-Hospice ou à M. le directeur de cet établissement.

LA GAULE SISTERONNAISE

La semaine dernière, une équipe de la Gaule Sisteronnaise, composée de MM. Devignes et Pellissier, qu'accompagnaient MM. Plaisant, Boy, Brun, Roverra et Ugo, gardes, partait à destination de divers lieux et allait déverser un important lot de truites.

— 50 kilos de truites arc-en-ciel au Buëch.

— 150 kilos de truites arc-en-ciel dans le Sasse, le Rio de Reynier, le Rio d'Esparron.

Le lot provenait de la pisciculture Hardy, à La Foux de Draguignan.

Le prochain déversement aura lieu le 21 novembre 1966. Il permettra d'alimenter, par 400 kilos de truites arc-en-ciel, la Durance et le Jabron.

ALCAZAR-DANCING

Nous rappelons que demain dimanche, à partir de 21 heures, dans la salle de l'Alcazar, rue des Combes, Claude Besset et son ensemble animeront le bal, faisant ainsi l'ouverture des soirées dansantes.

Tout est prêt. L'ensemble Claude Besset, très sympathiquement apprécié par la jeunesse, doit donner l'ambiance et l'entrain avec une nouvelle décoration de cette belle salle.

Demain soir, donc, à l'Alcazar !

AUX AUTOMOBILISTES

Les automobilistes de Sisteron sont informés que la voiture du Centre de Sécurité de l'Automobile-Club des Alpes stationnera dans notre ville aujourd'hui samedi 19 novembre de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures place de la République.

Le Centre de Sécurité est mis gratuitement à la disposition de tous pour la vérification des organes mécaniques et électriques des automobiles.

DE GARDE

Dimanche 20 Novembre 1966
Docteur AMERICI, rue Droite — Tél. 3.80.
Pharmacie : Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.
Lundi 21 Novembre 1966
Pharmacie : Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.
Boulangeries :
MARIANI, rue Mercerie.
SINARD, Les Plantiers.

AMICALE DES BAS-ALPINS DE NICE ET DE LA COTE D'AZUR

L'assemblée générale de l'amicale en vue du renouvellement statutaire du bureau aura lieu le 27 novembre à 10 heures au siège social de la Fédération des Provinces, 22, avenue de la Victoire, à Nice.

Auparavant, la première sortie aura lieu le 20 novembre à Léouvé, si pittoresque, sur les hauteurs de Puget-Théniers, où un excellent menu avec raviolis et civet de lièvre satisfaira pour 27 francs les estomacs les plus délicats, transport compris.

Les amis des Basses-Alpes, et plus particulièrement nos voisins Hauts Alpins sont cordialement invités.

Fernand d'Auvestre.

VARIETES-CINEMA

Samedi en soirée, dimanche en matinée et en soirée :
Sterling Hayden, Coleen Gray, Keitls Larsen, Tom Fully, etc...
dans un très beau film en technicolor :

« EMBOSCADO »
(Le défi des flèches)

—o—

Mercredi et jeudi en soirée :
« LE COUP DE BAMBOU »
avec Micheline Presle, Darry Cowl, J. Richard.

DIRECTION REGIONALE DES TELECOMMUNICATIONS

AVIS

En application des nouvelles dispositions réglementaires prévues par le décret No 66.560 du 29 juillet 1966 portant modification de la réglementation et du tarif des télécommunications dans le régime intérieur, les abonnés qui quittent définitivement le local où est installé leur téléphone et les personnes qui s'installent dans un local où existe une installation téléphonique doivent en informer sans délai l'administration des P.T.T.

Les personnes qui disposent depuis longtemps à leur domicile, leur bureau, leur magasin... d'une ligne téléphonique concédée à l'un de leurs prédécesseurs dans le local et qui n'ont pas fait mettre cette ligne à leur nom sont donc invitées à s'adresser dans le plus bref délai à leur centre téléphonique en vue de la régularisation de leur situation, régularisation qui comporte, d'une part la signature d'un engagement d'abonnement, d'autre part le paiement, selon le cas, de la taxe de raccordement de 600 F. ou de la taxe de changement d'identité du titulaire d'un abonnement (30 F.).

Les utilisateurs se trouvant dans cette situation ont tout intérêt à en provoquer eux-mêmes la régularisation car la réglementation leur sera alors appliquée dans le sens le plus libéral.

A partir du 1er avril 1967, les situations irrégulières, non signalées par les abonnés eux-mêmes, donneront lieu à une régularisation d'office par l'administration, au taux des nouveaux abonnements.

ETAT D'ALERTE

Les amoureux et les braconniers vont pouvoir, de nouveau, retourner tranquillement dans les bois. Le puma qui s'était dernièrement échappé d'un cirque ambulant a été capturé. C'est un courageux pharmacien, M. Lucas Laumel, qui l'a découvert, l'autre nuit, tapi dans un fourré, en s'éclairant avec une lampe Wonder. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

OBJET TROUVE — Un bracelet.

Chronique Electorale

La chronique électorale n'est pas, pour l'instant, trop alimentée. Les candidats ne se manifestent pas tellement et ils laissent au Parti Communiste le soin de prendre l'initiative. En effet, les candidats Raymond Philippe, secrétaire de la Fédération des Basses-Alpes du P.C.F. et son second, André Besson, professeur au lycée Gassendi, vont ouvrir dans le courant de la semaine prochaine, dans une salle de la mairie de notre cité, un débat public sur le thème bien connu « la réforme de l'Enseignement ».

C'est dire que ce débat tournera à la conférence et les candidats feront à cette occasion leur entrée sur la scène politique. Et depuis quelques temps, le Parti Communiste offre sur les marchés, au public, un stand, avec la lecture appropriée à la présente consultation électorale.

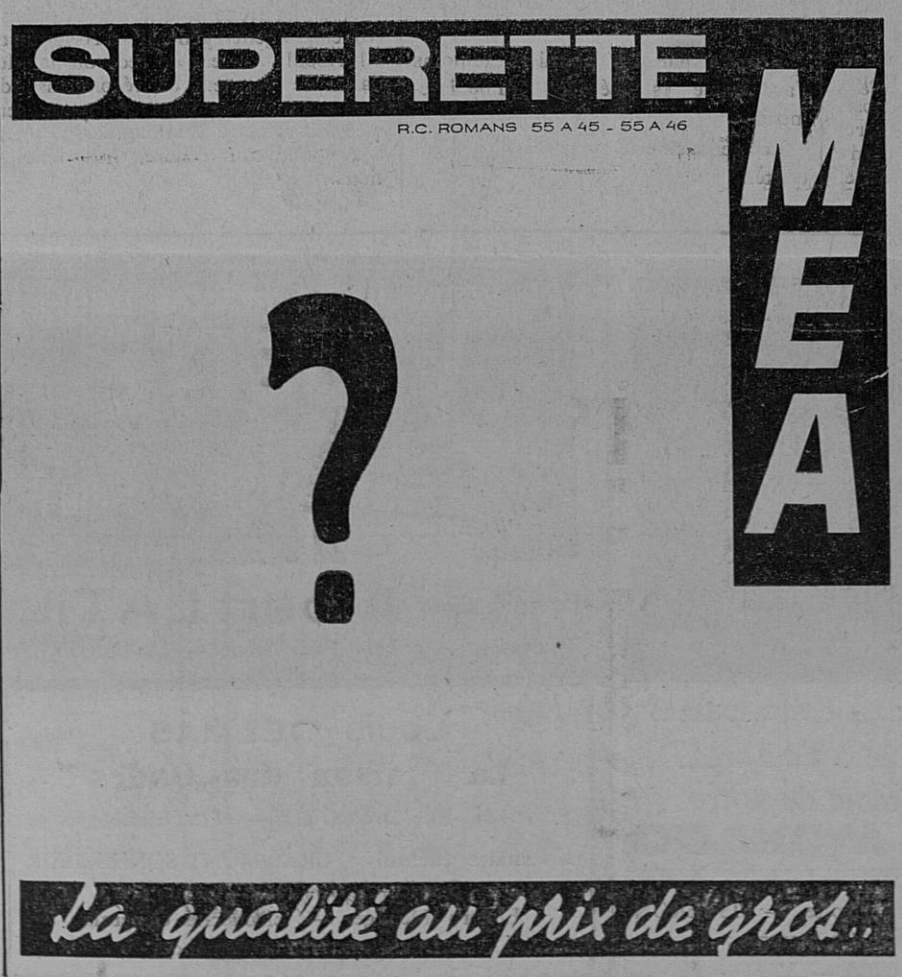
— M. Marcel Massot, le Député actuel, continue bien sagement ses tournées dans la circonscription. Il visite depuis très longtemps toutes les communes et reçoit toujours un amical accueil. Il est vrai qu'il rend un grand nombre de services aux uns et aux autres, sans distinction d'opinion politique. Juste est une bonne récompense.

— Me Marc Jourdan vient de recevoir officiellement l'investiture du Centre Démocrate. Ce n'est pas un inconnu, surtout dans la région Sisteronnaise, où il a des attaches et des propriétés. Déjà candidat aux dernières élections législatives, il le sera cette fois encore. A cette prochaine consultation, il sera plus à l'aise, il connaît mieux les électeurs, et il doit s'acquitter de cette importante fonction dont il est investi, avec honneur.

— Quant au parti du Gouvernement, U.N.R., on croit savoir que le candidat officiel se trouverait dans la région de Seyne-les-Alpes. Pour l'instant rien n'a été dévoilé, mais il semblerait que la jeunesse de ce parti, soit sortie vainqueur, et que le candidat officiel serait un jeune agriculteur.

Voilà un peu les derniers échos de cette prochaine consultation électorale. Les jours qui suivent vont certainement apporter quelques clartés. Et il n'est pas exclu non plus de connaître également quelques candidatures indépendantes.

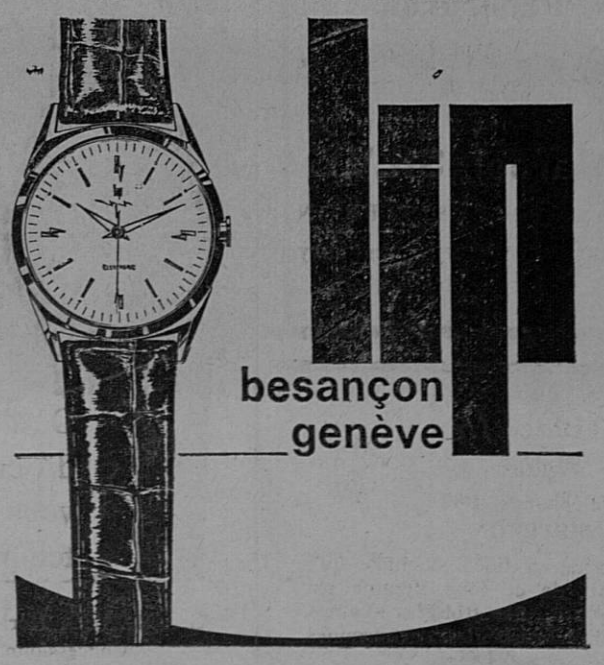
Attendons.



Cette semaine, dans PARIS-MATCH :

— Le Monde a tremblé pour Florence sous les eaux. (20 pages dont 4 couleurs).
— Les élections américaines, par R. Cartier.

Plus Elégante - Plus Précise - Plus Plate
Portée ou Posée « LIP ELECTRONIC »
Ne se remonte jamais - Ne s'arrête jamais
WEBER VIGNET, rue de Provence



© VILLE DE SISTERON

TOUS PETITS TRANSPORTS
dans la région
ET DEMENAGEMENTS
S'adresser à :
PELLEGRIN René
Les Combes —— Tél. 2.57
SISTERON
D. S.N.C.F.

Pour tous vos permis
AUTO-ECOLE JUFFARD
Rue Deleuze
Tél. 4.58
SISTERON
Leçons sur Simca 1000 - 2 CV
Dauphine - Camion Renault

UNE FAMILLE D'OPTICIENS
L'Opticien de votre famille
MALACRIDA
24, rue Droite — SISTERON
Marseille - Toulon - Sisteron

Pour toutes vos assurances
Pour vos transactions
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON
Assurances "L'UNION"
Agence Générale
Incendie : Accidents : Maladie
Risques divers : Vie : Retraite
Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce : Propriétés
Immeubles : Villas : Terrains
Appartements

TOUT POUR LA PECHE
ET LA CHASSE
Electricité générale - Lustrerie
Appareils ménagers
Platerie Inox
Coutellerie — Camping
Grand choix d'articles, Cadeaux
Georges PELLISSIER
Avenue P. Arène — SISTERON
De grandes marques...
Des renseignements précis...
Des conseils judicieux...
A votre Service

LA MAISON DU RÉGIME
ET DIÉTÉTIQUE
20, Rue Saunerie — Tél. 49
vous offre une gamme complète
de produits pour chaque régime.
Spécialités d'aliments naturels.
Fournitures de pain frais
de régime.
Cure d'amaigrissement.
Rayon de confiserie
et de fruits frais.

Pécheurs...
Pour votre matériel de pêche
une bonne adresse
chez
Marcel SILVY
Les Arcades — SISTERON
Articles Silvy
Poissons pris.

Charlotte
Fleuriste
Téléphone : 1.87
SISTERON
informe sa fidèle clientèle qu'à partir de ce jour, comme par le passé, elle trouvera plantes, fleurs, corbeilles, couronnes, jarres, pots Riviéra.

INTERVENTION DE M. MARCEL MASSOT, Député

Au cours de la discussion du budget du Ministère de la Justice, M. Marcel Massot a demandé une amnistie totale pour toutes les infractions commises en Algérie ou en relation avec les événements d'Algérie.

M. Marcel Massot, député des Basses-Alpes, vice-président de l'Assemblée Nationale, est intervenu longuement au cours de la discussion des crédits du budget du Ministère de la Justice.

Après avoir signalé l'aggravation constante des besoins de ce Ministère et l'insuffisance non moins constante des moyens dont il dispose. M. Marcel Massot a rappelé que ce budget ne représentait que 0,94 p. 100 du budget général français.

Il a insisté ensuite sur les mesures qu'il convient de prendre pour l'enfance délinquante, sur l'insuffisance du nombre des fonctionnaires de l'éducation surveillée.

M. Marcel Massot a examiné les réformes de procédure qui s'imposent et demandé l'abrogation du décret du 3 janvier 1966 qui complique étrangement la procédure de la propriété commerciale.

Enfin, M. Marcel Massot a appelé l'attention de M. le Garde des Sceaux sur la crise de la magistrature, les difficultés de son recrutement, sur la misère des magistrats et l'insuffisance de leur traitement.

Enfin, il s'est étonné que M. le Garde des Sceaux ne tienne pas sa parole en ce qui concerne les greffiers, qui voient profondément se modifier le texte de la loi votée par le Parlement et longuement débattue devant lui, puisque l'article 50 de la Loi de Finances pour 1967 repousse du 1er janvier au 1er décembre 1967 la date de la mise en vigueur de la loi concernant les greffiers.

En terminant, M. Marcel Massot a demandé à M. le Ministre de la Justice une amnistie totale pour les faits commis en Algérie et la suppression de la Cour de Justice — juridiction d'exception — pour laquelle on nous propose de construire des locaux qui vont coûter inutilement trois milliards sept cents millions. Sur ce dernier point, M. Marcel Massot s'est exprimé en ces termes :

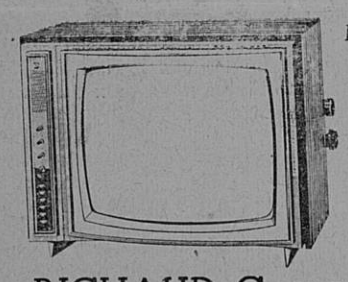
« Mes amis et moi, nous estimons qu'une amnistie totale doit être enfin accordée aux infractions commises en Algérie et en relation avec les événements d'Algérie. En lisant le tableau annexé au rapport, je me suis aperçu que les amnistiés de plein droit étaient beaucoup moins nombreux que ceux qui avaient bénéficié d'une grâce par décret. L'amnistie doit avoir un caractère général et non fragmentaire ».

« Sans engager une nouvelle discussion sur ce sujet — ce n'est pas le moment — je vous exprime le désir de mon groupe de voir le Parlement voter avant la fin de la session la proposition de loi qui a été présentée par le groupe Socialiste et le groupe du Rassemblement Démocratique. Nous voulons une amnistie généreuse, véritable, c'est-à-dire totale et définitive. Avez-vous l'intention de saisir le Parlement de la proposition déposée par les groupes du Rassemblement Républicain et Socialiste ? ».

« Enfin, je termine par où j'ai commencé. Je note la modicité des crédits du chapitre 58-51 concernant les opérations immobilières à la charge de l'Etat. Si j'en crois le rapport de M. Sabatier, la seule mesure qui, en définitive, nous est proposée, dans le budget de 1967, est celle qui concerne l'installation à Versailles dans les anciennes casernes de la Reine, de la Cour de Sûreté de l'Etat, pour laquelle un crédit de 3.700.000 de Frs est prévu ».

« Je ne veux pas instaurer un nouveau débat sur cette question de la Cour de Sûreté de l'Etat, dont on a jadis beaucoup parlé, mais je pense, avec mes amis, que les crédits prévus pour cette construction pourraient trouver une plus utile destination ».

« Nous sommes d'ailleurs convaincus que cette juridiction d'exception, à laquelle vous avez cependant donné un caractère permanent et que nous avons toujours combattue, ne présentera plus, dans un avenir très prochain, que l'intérêt d'un souvenir ».

RADIO SCHNEIDER TELEVISION

Modèles 1967 écran de 59 et 65 cm.
15 modèles différents en magasin
Grand écran : 1395 F. + cadeau
Ecran géant 65 cm.
Téléviseur + Table + Antenne installé
Prix de lancement : 1955 F.
RICHAUD Georges Technicien Diplômé
Av. P. Arène - SISTERON - Tél. 3.62
Facilités de paiement — Vente à Crédit — Service après vente
Reprise des anciens modèles — Téléviseurs d'occasion — Location

CHEZ LES DEBITANTS DE TABAC

Jeudi dernier, à Digne, s'est tenue l'Assemblée générale départementale des Débitants de Tabac, sous la présidence de M. Thisy, Préfet des Basses-Alpes et de M. Frapsauce, directeur des Monopoles fiscaux.

Les travaux de l'Assemblée se sont déroulés dans une bonne ambiance. Le Président départemental, Roger Samuel a, dans un très large exposé, exprimé les divers problèmes. Les représentants des administrations ont fait le point sur la situation actuelle.

ACCIDENT MORTEL

Jeudi dernier, vers 19 h. 30, face à l'Hôpital, sur la route nationale, et sur le passage protégé, Mme Marthe Féraud, âgée de 72 ans, a été heurtée et traînée sur plusieurs mètres, par une 2 CV conduite par une jeune fille.

Relevée par les premiers témoins l'accidentée est décédée immédiatement.

La gendarmerie a procédé à l'enquête.

SKI-CLUB SISTERONNAIS

L'Assemblée générale du Ski-Club Sisteronnais s'est déroulée vendredi dernier, en présence d'une très nombreuse assistance.

Tous les problèmes intéressant ce sport ont été étudiés et le compte-rendu moral dans les diverses activités et manifestations a été approuvé.

Le comité directeur a été réélu et est composé de :

Président : M. Louis Heyriès.

Vice-présidents : M. Jean Sonnier et Serge d'Annoville.

Secrétaire : Mlle Colette Goujon.

Trésorier : M. Eugène Vives.

Membres : MM. Albert Léon, André Claude, Bouisson Alain, Caffin Henri, Decaroli Henri, Donnet Marc, Vrillac Jean, Mlle Eliane Sias, Mme Sauvaire-Jourdan Arlette, M. André Buès.

—o—

RUGBY A XV

Dimanche dernier, les joueurs ont été soumis à un entraînement et demain dimanche, le Club Olympique Sisteronnais se déplace à Aix-en-Provence, pour rencontrer, en championnat honneur, l'équipe correspondante de l'Université-Club de cette ville.

Ce match doit permettre à l'équipe Sisteronnaise de prendre une victoire. C'est ce que nous souhaitons.

—o—

FOOTBALL

En déplacement à Vinon, dimanche dernier, l'équipe Sisteronnaise de football, qui l'opposait à l'équipe de la localité, n'a réussi qu'à partager les points (1-1), dans cette rencontre de promotion de première division.

Sisteron n'ajoute pas le redressement demandé et a joué avec plus ou moins de bonheur, face à une équipe qui a donné la rapidité et d'excellentes interventions.

***

En coupe Rodolphe Pollack, l'équipe du Sisteron-Vélo se déplaçait à Digne, et jouait contre sa correspondante du C.A. Dignois. Par 1 but à 0, l'équipe locale s'assurait la victoire, après une vraie rencontre de coupe.

Dans un cadre moderne
et accueillant
Un choix incomparable
de belles chaussures
AU NOUVEAU MAGASIN
SELECTION
11, rue de Provence

AUX VARIETES

L'Association locale de l'Aide Familiale Rurale a donné mardi 15 courant une séance de cinéma, dans la salle des Variétés, au profit de ses œuvres bien justifiées.

Une nombreuse assistance a répondu à cet appel, et aussi — il faut le dire — c'est la projection du film sur Sisteron 1939 et le Corso de 1958, de Jean Briançon, le cinéaste amateur, bien connu et estimé.

Ces deux films obtiennent toujours le grand succès, et Jean Briançon peut être fier de ses réalisations.

Bravo donc aux organisateurs et à Jean Briançon.

MEDAILLE DE VERMEIL

Nous apprenons que M. Alphonse Alibert, agent général d'Assurances « L'Abeille », vient de recevoir la Médaille de Vermeil, en récompense de trente années de bons et loyaux services dans cette Compagnie.

Au nouveau décoré, nos félicitations.

LES ETABLISSEMENTS
BARTEX
informent leur aimable clientèle que tous les articles
AUTOMNE - HIVER
étant rentrés dans des coloris mode 66-67, vous trouverez un choix immense de tous les articles pour Hommes, Dames et Enfants à des prix très étudiés et de tout premier choix.
BARTEX
22, rue Droite — SISTERON
La Maison de Confiance
de toute la région
ENTREE LIBRE

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON —— Tél. 56

Agence
« L'ABEILLE »
FONDÉE EN 1930
Assurances de toute nature
Crédits Auto
Alphonse ALIBERT
ASSUREUR - CONSEIL
11, RUE DE PROVENCE Tél. 80

AGIM
R. DE LAMARE
« Le Belvédère »
CHATEAU-ARNOUX (B.-A.)
Tél. 173
Toutes
Transactions
Immobilières

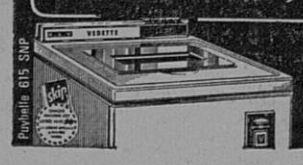
CAMAU
DIGNE SISTERON SAINT-AUBAN
Opticien diplômé
Gérante diplômée
12, Avenue des Arcades, 12

TOUTE L'ANNEE
L'ESCAPADE
vous offre dans un joli cadre
une excellente cuisine
aux meilleurs prix
NOYERS-SUR-JABRON
Tél. 7
Sur commande seulement.

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, Rue Droite — SISTERON
Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières Commerciales
Industrielles

Installation Electrique
Force et Lumière
Industrielle et Domestique
—o—
Henri PESCE
65, Rue Droite, 65
—— 04 - SISTERON ——
—o—
Devis gratuit sur demande

De l'aurore au crépuscule...
du crépuscule à l'aurore...
vous serez reine de votre
temps avec MOVADO
G. ARNAUD, Horlogerie, rue Droite — SISTERON
Concessionnaire exclusif des montres :
MOVADO — LONGINES — YEMA

votre linge mérite une
VEDETTE

DIFFUSION 5 1319 F
PROMOTION 5 1469 F
220 V. DÉPART USINE + T.L.
En vente chez : Albert LATIL
Télévision — Avenue Paul Arène — SISTERON

LOUIS DELMAS
" La Maison des Ondes "
21, Rue Droite, 21 — SISTERON
Dépositaire exclusif : GRAMMONT SONNECLAIR
Service Après Vente Assuré
Electro-Ménager — Electricité Générale
Devis gratuit sur demande

© VILLE DE SISTERON

LE PLUS JOLI CHOIX DE
Robes de Mariées
de la plus simple à la plus élégante
PRET A PORTER DAMES - HOMMES
VERNET-ORLY
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 81

RICHAUD Georges
Technicien Diplômé
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 3.62
Grand Choix de Transistors et Téléviseurs
Laboratoire de Dépannage Agréé
Téléviseurs SCHNEIDER, PATHE-MARCONI
Machines à Laver LINCOLN - THOMSON
Réfrigérateurs FRIGECO — FRIMATIC
Mazout — Chauffage par Air Chaud
Calorifères, Cuisinières AIRFLAM - ZAEGEL
Facilités de Payement Vente à Crédit
— Prêts Allocations Familiales —

Achèteriez-vous une automobile sans marque

Non, bien sûr !
Alors, comme pour votre automobile, exigez pour votre imperméable la marque qui a fait ses preuves :
BLIZZAND *l'imperméable moderne !*

Raoul COLOMB
SISTERON

FUEL — GAS-OIL SHELL
RETTUGA Robert
5, rue Mercerie — Tél. 43
Seul distributeur pour la région de Sisteron
Huile moteur - Produits d'entretien et de combustion
Mazout
Fuel en jerricanes de 10 ou 20 litres
au bureau tous les jours
Consultez notre service Thermoshell de PRET pour votre future installation de chauffage central

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER
A. LATIL
Avenue Paul Arène — SISTERON — Allo : 3.36
Distributeur Exclusif des TELEVISEURS :
CONTINENTAL EDISON RADIALVA
GRUNDIG
Machines à Laver : VEDETTE

Ancienne Maison JOUVE
CHARBONS — FUEL — TRANSPORTS
R. RETTUGA, successeur
5, rue Mercerie — Tél. 43
Charbons toutes provenances Charbon de forge
Charbon de bois - Bois allumage - Bois chauffage
Ne salissez plus la maison — Rentrez votre charbon en sacs papier de 12 kg 500 ou 7 kg 500

SIMCA Automobiles
1500 — 1300 — 1000 — Break
A. BRUN, Agence agréée
GARAGE DU DAUPHINE — Tél. 26
Réparation
Tôlerie
Peinture
Vente neuf — Occasion
Grand choix véhicules occasion toutes marques
Matériel révisé
Vente à Crédit

A L'ASSEMBLEE
INTERVENTION DE M. DELORME

L'Assemblée a voté jeudi 3 novembre les crédits de l'Education Nationale ; M. Delorme (député socialiste des Basses-Alpes) après être intervenu en faveur de l'Université d'Aix-Marseille, déplorant en particulier le manque d'assistants, a notamment déclaré : « les crédits de constructions scolaires du premier degré sont désormais répartis entre les régions, mais à l'intérieur de chaque région, des départements à forte démographie, par exemple chez nous, les Bouches-du-Rhône ou les Alpes-Maritimes, ont la presque totalité de la dotation et il ne reste rien pour les autres, même si, comme c'est le cas pour les Basses-Alpes, la géographie physique ou le climat leur impose des servitudes particulières. Ne pourrait-on pas réserver à chaque département un crédit minimum correspondant, par exemple, à la création de cinq classes ? Enfin le quatrième plan prévoyait la création de deux lycées climatiques dans les Basses-Alpes ; or, dans notre région chère à Giono, sous un ciel incomparable, le gouvernement n'a songé à installer que des bases de missiles. Donnez-nous des lycées. Ceci compensera cela ».

On ne connaît malheureusement pas la réponse de M. Fouchet notre actuel ministre de l'Education Nationale qui a, parait-il, utilisé « un ton parfois vif pour s'élever contre le terme de stagnation ». Cette question nous intéressant tout particulièrement, M. Delorme nous fera peut-être parvenir les conclusions de M. Fouchet dans les semaines à venir à ce sujet.

J.-C. VALAYNE.

CANAL DE VENTAVON

Nous rappelons aux adhérents du Syndicat du Canal de Ventavon, qu'ils sont informés que le rôle des irrigations par aspersion de 1966 est déposé à la mairie de Laragne jusqu'au 23 novembre 1966.

Un registre est ouvert pour recevoir les réclamations.

AMICALE DES DONNEURS DE SANG BENEVOLES ET SYMPATHISANTS DU CANTON DE SISTERON

J'apprends, par hasard, que des invitations avaient été envoyées à certaines personnes pour assister à la séance de travail du 6 novembre à la mairie. Il avait été convenu avec le président régional que n'assisteraient à ce travail consistant à la formation du bureau départemental seuls les responsables de sections afin de ne déranger personne d'autre.

Ces invitations ayant été faites à mon insu par un jeune membre qui n'a probablement pas compris, les personnes n'en ayant pas reçu voudront bien ne pas se formaliser.

Le Président : J. Bouché.

CALENDRIERS DES SAPEURS-POMPIERS

Très prochainement commencera la distribution des calendriers 1967. On connaît le dévouement inlassable des soldats du feu qui de jour et de nuit sont toujours présents pour protéger nos populations des fléaux qui les menacent.

Ce travail est bénévole, aussi chaque année le calendrier des pompiers est distribué dans chaque foyer, afin de recueillir quelques dons en espèces.

En se montrant généreuse, la population prouve sa reconnaissance. Aussi nous pensons que vous réserverez tous et toutes un chaleureux accueil aux sapeurs-pompiers qui passeront parmi vous.

D'avance, merci.

AVIS DE LA MAIRIE

Les personnes désignées ci-dessous sont priées de se présenter au secrétariat de la mairie pour y retirer une pièce les concernant :

Ailhaud Emile, Ailhaud Léon, André Robert, Aye Roland, Bekheda Mohamed, Caffin Bernard, Cantineau Lucien, Chaillan Max, Cheilan Paul, Chudzick Francis, Colletti Raymond, Cchard Maurice, Cornu Louis, Davin Jean, Gourbet André, Mariani Ours, Martin Paul, Mebarki Mebarek, Messaadi Ammard, Migliore Gérard, Moullet Claude, Moure François, Noizat Emile, Olivier Robert, Plesset J.-Claude, Renier Jean, Richaud Charles, Richaud Georges, Sagehomme Léon, Thomet Louis, Trabuc Désiré, Toesca Michel, Zaoui Adbelmadjid, Guilliny Suzanne.

Toutes les chaussures de travail, bottes caoutchouc, Pantoufles, chaussures classiques.
UN GRAND CHOIX
dans les meilleures marques
chez JULIEN
3, rue Saunerie
ET TOUJOURS
DES PRIX IMBATTABLES

BAL AU POET

En soirée, dimanche prochain 27 novembre, dans la salle des fêtes du Poët, un grand bal sera donné et sera animé par l'ensemble de José Pavelitos, la révélation de 1966.

C'est donc à une agréable soirée que la jeunesse est conviée d'y assister.

SOCIETE ACADEMIQUE DES ARTS LIBERAUX DE PARIS
VIENT DE PARAITRE :

Nous sommes heureux d'annoncer la parution de

SI L'ON NE CRIE...

dixième ouvrage de Claude Cotti, président-fondateur de la Société Acaqémique des Arts Libéraux de Paris, vice-président de la Société Libre de Poésie de Paris, qui vient d'autre part de recevoir le Prix François Bastien, pour son essai « Les Voies de l'Homme ».

Sa dernière œuvre, « Si l'on ne crie... », qu'il nous présente aujourd'hui, porte en exergue cette pensée de Lamennais : « Il y a toujours une douleur cachée au fond de chaque joie mauvaise ». Ce recueil de poèmes de forme classique débute en effet par une adaptation libre du « Dialogue des courtisanes » de Lucien de Samosate, écrivain grec du deuxième siècle de l'ère chrétienne, qui illustre cette maxime. Claude Cotti en a fait des « dialogues de filles » très réussis, qui sont précédés d'une introduction de son cru et suivis d'œuvres personnelles, « dialogues des villes » et autres poèmes.

Ni la forme classique, ni la pensée de l'écrivain ancien, n'ont vieilli, grâce aux travaux de Claude Cotti dont les poèmes personnels qui complètent ce recueil sont également très beaux, très âpres, mais très purs. L'auteur est peut-être un révolté, mais il a un cœur, sous l'acuité de la vision, et c'est ce qui lui permet de comprendre les autres et de s'exprimer lui-même, en une vaste harmonie qui nous déconcerte parfois, qui nous enchante toujours, et que nous recommandons à nos lecteurs, ne serait-ce que pour la patience et le talent dont ce grand poête, Claude Cotti, fait preuve dans ce très beau livre : « SI L'ON NE CRIE... ».

Vous qui recherchez La Qualité et le Confort
MEUBLEZ-VOUS aux **Meubles BOUISSON**
SISTERON — Tél. 24
10, Rue Saunerie
SAINT-AUBAN — Tél. 62
Place Péchiney et Boulevard Lacroix
Sur 3 étages d'Exposition vous trouverez tous les mobiliers - tous les styles
Toutes les Grandes "MARQUES" de CANAPÉS - SALONS - RANGEMENTS
PRIX EXCEPTIONNELS SUR TOUS NOS MODELES
Service après-vente - Garantie - Crédit sur Mesure
RIEN NE VAUDRA VOTRE VISITE SUR PLACE !

TÉLÉVISEUR
TF 2354
PHILIPS
1795 F + t.l.
59 cm Ligne très moderne Tube-image Vision Directe
et un choix de 11 modèles à partir de 1345 F + t.l.
VENTE ET DEMONSTRATION
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 1.97

" Marie-Corinne "
Place Paul Arène
SISTERON
Toute la Maroquinerie
Luxe et Fantaisie
Box — Veau vernis —
Porc — Jock —
Parapluies
Gants E. Perrin
Bijouterie fantaisie
Produits de soins
Jeanne Gatineau

Toute la Literie
SOMMIERS — MATELAS
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION
DE L'ARTISAN AU CLIENT
— SANS INTERMEDIAIRE —
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

Venez choisir votre
Ω
OMEGA
Chez DE MARTA
53, rue Droite — SISTERON
Concessionnaire Exclusif
MONTRES
OMEGA - ZENITH
et TISSOT

AUX
MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON
Style et Rustique
Meubles métalliques de bureau
Cuisines - Canapés-lit BIPLEX
Literie MATLASSOR
ooo
57, rue Droite - SISTERON - Tél. 93
ooo
Facilité de paiement par crédit
——— Confort S.O.F.I.N.C.O. ———
Assurance Vie - Invalidité - Maladie

VELOSOLEX
S
3300
frein tambour
ligne moderne
selle grand confort
phare rectangulaire
373 F + TL

GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération - Tél. 195 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 273

SISTERON

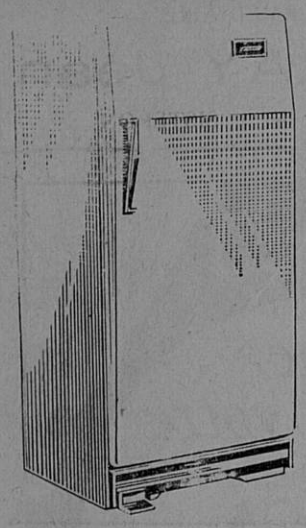
Coquillages — Ecrevisses — Langoustes
Truites vivantes — Poisson congelé
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

CABINET IMMOBILIER DES PLANTIERS

Jean JAME

Les Plantiers — SISTERON — Rue de Provence
Tél. 4.17 — Tél. 4.43

Toutes Transactions
Immobilières, Commerciales, Industrielles
Expertises Immobilières et Commerciales
en vue d'achat, vente, succession, déclaration fiscale.
Contentieux — Fiscalité — Tous Conseils.



ELECTRICITE GENERALE

ELECTRO-MENAGER
LUSTRERIE
CHAUFFAGE MAZOUT

Travail soigné

Crédit très important sur tous appareils

Henri ROLLAND

Installateur
23, Rue Saunerie
Tél. 3.42 — SISTERON

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

Tout pour l'Enfant — Vaisselle — Ménage
Camping — Laines du Pingouin — Revêtement du Sol — Maroquinerie — Rideaux, etc...

Grand Bazar Parisien

17, Rue Droite — SISTERON — Tél. 53
——— ENTREE LIBRE ———

AUTO-ECOLE LATIL

Place de la République — SISTERON — Tél. 2.47
Met à votre disposition :
R 8 — 2 CV. — Dauphine — Simca 1000 et 1300
Camion

Cours de Code tous les mercredi soir à 19 heures

Claude ANDRÉ

« Financier - Assureur - Conseil »
AGENCE GENERALE
« LA FEDERATION CONTINENTALE »
et
« LA NORDSTERN »
Décès - Vie - Maladie - Retraite - Incendie
Automobile - Divers - Placements Financiers
Crédits
Reçoit le matin et sur rendez-vous Télé : 2.14
Bloc A 2 Av. Paul Arène 04 - SISTERON

Faites vos achats

chez **MAMAN-BÉBÉ**

4, rue Mercerie — SISTERON
et demandez votre CARTE DE FIDELITE qui vous sera remise
REMISE 5 o/o
POUR UN PREMIER ACHAT DE 50,00 FRANCS
Cette CARTE donne droit à la REMISE DE 5 o/o dans les 200 Magasins « MAMAN-BEBE »

POUR LES AGRICULTEURS EN DIFFICULTE

A Nîmes se tiendra prochainement une session d'aide à l'orientation professionnelle.

Cette session, organisée par l'A.M.P.R.A. (Association Nationale pour les Mutations Professionnelles) avec le concours des services publics du ministère du travail et des organisations agricoles, a pour but essentiel d'éclairer les participants en vue du choix de leur future profession, en les informant à la fois sur les métiers, les moyens de formation et les débouchés.

Elle est ouverte aux agriculteurs, aux fils et filles d'agriculteurs sous employés sur leur exploitation, qui après avoir envisagé toutes les possibilités offertes par la F.A.S.A.S.A. (Fonds d'Action Sociale pour l'Aménagement des Structures Agricoles) se trouvent dans l'obligation de quitter la terre, mais sont indécis sur leur future orientation.

Les conditions de participation à ce stage sont les suivantes :

— Avoir exercé le métier d'agriculteur ou d'aide familial pendant au moins 3 ans et depuis au moins 6 mois consécutifs avant la demande.

— Etre en surnombre sur l'exploitation familiale au sens de la législation.

— Avoir constitué un dossier de demande d'aide à la Mutation Professionnelle auprès de l'A.M.P.R.A. ou auprès de ses correspondants départementaux.

Les candidats intéressés par une telle session doivent se faire inscrire auprès des services de l'A.M.P.R.A., 20, rue Pasteur à Nîmes (30).

Cette association spécialement chargée d'aider les agriculteurs dans leur reconversion prend en charge financièrement les frais de voyage et d'hébergement des stagiaires.

EXAMEN POUR LE RECRUTEMENT D'INSPECTEURS DE L'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Les épreuves de l'examen probatoire pour le recrutement des inspecteurs de l'enseignement technique, auront lieu à partir du 10 mars 1967.

Des centres d'examen seront ouverts en principe au chef-lieu de chaque académie.

Les demandes d'inscription, accompagnées des dossiers complets, devront parvenir au Ministère de l'Education Nationale (Direction de la pédagogie, des enseignements scolaires et de l'orientation), 110, rue de Grenelle, Paris (7e), Bureau E.S. 4), au plus tard le 3 février 1967 à seize heures.

Les imprimés nécessaires à la constitution du dossier, ainsi que tous renseignements, seront fournis, sur demande, par ce service.

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE

surface 100 % nylon

ne garde aucune empreinte

tapisom — SOMMER

A ESCULIER
Entrepreneur agréé
55, rue Droite — SISTERON
Téléphone : 4
ooo
Toutes les marques de dalles, tapis plastiques linoléum et caoutchouc, revêtement mural, moquette laine et synthétique, portes et cloisons accordéon.
Nombreuses références.
Devis gratuits.
S'adresser à la PARFUMERIE
Ou Téléphoner au 4.

Imprimerie LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

Petites Annonces

RECHERCHE femme de ménage. S'adresser Me Buès, Notaire.

—o—

TROUVE un cadenas secret — Le réclamer à la Librairie Lieutier, Sisteron.

AVIS DE LA MAIRIE

M. Maynadier Christian est prié de se présenter au secrétariat de la mairie pour affaire le concernant.

ACHETEZ
toutes vos chaussures de sport dans un magasin spécialisé
Ski, Foot, Rugby, Athlétisme, Basket, Tennis, Danse, etc...
AU NOUVEAU MAGASIN
SELECTION
11, rue de Provence

AVIS

L'examen pour l'obtention du certificat d'aptitude professionnelle et pédagogique de moniteur d'enseignement de la conduite des véhicules à moteurs aura lieu pour le département des Basses-Alpes à Digne au cours de la deuxième quinzaine du mois de mars 1967.

Les candidats devront donc, par application des dispositions de l'arrêté conjoint de M. le Ministre de l'Intérieur et de M. le Ministre des Travaux Publics et des Transports, en date du 17 août 1962, déposer ou adresser leur dossier de candidature à la Préfecture de Digne (Bureau de la Réglementation — Service de la Circulation) avant le 20 décembre 1966.

Il est rappelé que :

1. — Les candidats ne peuvent se présenter que dans un seul département au cours d'une même session. Ce département est celui du lieu de la résidence.

2. — Le dossier doit comporter :

a) Une demande sur papier libre précisant l'identité, l'adresse, la ou les catégories pour lesquelles le candidat désire obtenir le C.A.P.P. et attestant sur l'honneur qu'il n'a pas fait acte de candidature dans un autre département.

b) Un bulletin de naissance ou une fiche individuelle d'état-civil.

c) Trois photographies d'identité.

d) La copie ou la photographie certifiée conforme du permis de conduire.

e) Un certificat médical délivré par la commission médicale départementale qui siège tous les mardis de 10 heures à 12 heures à la Bourse du Travail, à Digne.

f) Une enveloppe timbrée à leur adresse pour la convocation.

g) Un timbre à 0 F. 30 pour frais de délivrance de l'extrait du casier judiciaire.

ETAT-CIVIL

du 11 au 17 Novembre 1966

DECES — Marthe Marie Eulalie Féraud, veuve Féraud, âgée de 72 ans, avenue de la Libération.

LA MAISON DU CADEAU

13, Rue de Provence, 13
SISTERON ——— Tél. 95
SPECIALISTE DU CADEAU
DE GOUT A TOUS PRIX
LISTES DE MARIAGES
CADEAUX DE NAISSANCE
CADEAUX DE SOIREE

SECURITE SOCIALE
RETRAITES COMPLEMENTAIRES

Permanence tous les mercredis, de 18 h. 30 à 19 h. 30, salle des Syndicats, rez-de-chaussée de la mairie.

AFFAIRES JURIDIQUES

Permanence tous les samedis de 19 h. 30 à 20 h. 30 salle des Syndicats, rez-de-chaussée à la mairie.

Agence de Haute-Provence

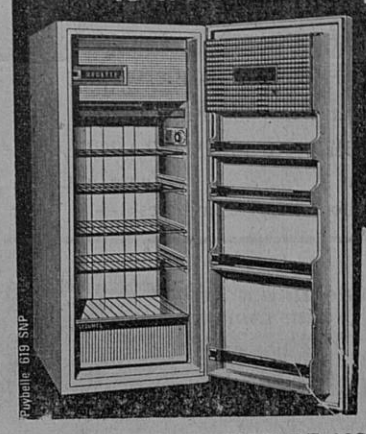
Jean-Charles RICHAUD

Assurances toutes branches — Crédit Automobile Matériels

Villa « Bagatelle »
Avenue Jean-Jaurès
SISTERON — Tél. 2.25

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales

offrez-vous le froid
VEDETTE
le froid aux 6 qualités



FROID RAPIDE
FROID REGULIER
FROID ECONOMIQUE
FROID ETAGE
FROID PROTEGE
FROID CONSERVE
parfaitement

A. LATIL
Avenue Paul Arène
SISTERON
Allo : 3.36

PROFITEZ ENCORE DE NOS PRIX D'HIVER

BAGUES DE FIANÇAILLES...
MEDAILLES D'AMOUR...

De Marta
53, rue Droite — SISTERON

LITERIE DES ARCADES

Paul DAVIN

Meubles d'ensemble
Landaus — Mobiliers d'Enfants
Grand choix de Rideaux
Téléphone : 3.77

Tête diamant - Technique nouvelle - "Tout transistors"
Fonctionnant sur secteur - 4 vitesses,
et un choix de 12 modèles à partir de 159 F + t.l.
VENTE ET DEMONSTRATION

Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON — Tél. 1.97

" Garage Moderne "

Route de Marseille - SISTERON
Téléphone : 3.17

J. GALLÉGO

SIMCA INDUSTRIES
Réparation, Dépannage, Tôlerie, Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF ET OCCASION

clarville

la technique des constructeurs de la 2ème chaîne

technique CSF Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil

en vente chez :
RANUCCI, rue Droite — SISTERON

© VILLE DE SISTERON